

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau**  
**Quebec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**Revision to a Request for Supply**  
**Arrangement - Révision à une demande**  
**pour un arrangement en matière**  
**d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Services Procurement-Instruments Management  
Division/Approvisionnement de services-Gestion des  
instruments  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
11C1, Place du Portage III  
Gatineau  
Quebec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> PASS Renewal 2015	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60ZQ-140002/B	<b>Date</b> 2015-03-02
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60ZQ-140002	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 008
<b>File No. - N° de dossier</b> 006zq.E60ZQ-140002	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZQ-006-28304	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2014-12-30 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-03-03</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> de Leon, Philip	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 006zq
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-6489 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 997-2229
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> VARIOUS	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does change the security requirements of the solicitation. Cette révision change les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

L'objectif de la présente modification N° 008 est le suivant :

- corriger un erreur concernant les changements faits a l'Exigence Obligatoire 1 (EO1) dans la version française de modification N° 007 de la DAMA; La version anglaise a bien incorporé les changements à EO1 conformément aux réponses donnée aux Q72 et Q73 (concernant volet 4 - Vérification judiciaire), tandis que la version française a seulement incorporé les changements à EO1 qui reflète la réponse donnée à Q72.

**La DAMA est modifiée comme suit :**

**À la Pièce jointe B, Critères d'évaluation techniques de l'arrangement en matière d'approvisionnement :**

**SUPPRIMER** : l'exigence technique obligatoire EO1 en entier

**INSÉRER** : l'exigence technique obligatoire EO1 modifiée comme suit :

**EO1)** Pour chaque volet faisant l'objet d'une réponse, le fournisseur doit présenter des projets réalisés en indiquant la valeur en dollars comme suit :

Volet 1 - Services de vérification interne;

Volet 3 - Technologies de l'information et vérifications du système;

Volet 5 - Vérification externe; et

Volet 8 - Vérifications des bénéficiaires et des contributions :

Quatre (4) projets commencés et réalisés\* dans le délai de cinq (5) ans à compter de la date de DAMA originale (2014-12-30) et se terminant à la date de clôture des soumissions, dont la valeur relative au volet pertinent est supérieure à 40 000 \$.

Volet 4 - Vérification judiciaire :

Quatre (4) projets réalisés\* dans le délai de cinq (5) ans à compter de la date de DAMA originale (2014-12-30) et se terminant à la date de clôture des soumissions, dont la valeur relative ce volet pertinent est supérieure à 50 000 \$.

Volet 6 - Services de comptabilité financière :

Quatre (4) projets commencés et réalisés\* dans le délai de cinq (5) ans à compter de la date de DAMA originale (2014-12-30) et se terminant à la date de clôture des soumissions, dont la valeur relative ce volet pertinent est supérieure à 20 000 \$.

Volet 2 - Inspections professionnelles; et

Volet 7 - Formation en matière de contrôle interne :

Deux(2) projets commencés et réalisés\* dans le délai de cinq (5) ans à compter de la date de DAMA originale (2014-12-30) et se terminant à la date de clôture des soumissions, dont la valeur relative ce volet pertinent est supérieure à 10 000 \$.

**\*Les fournisseurs doivent indiquer la date de commencement et d'achèvement de chaque projet. Les projets doivent être réalisés par le fournisseur et pas les ressources proposés.**

**Toutes les autres modalités demeurent inchangées et doivent s'appliquer.**